

# MANUAL HEADPHONES HP ONE



## EN – Headphones HP ONE

### Intended Use

The headphones may only be used to play back analogue audio signals on equipment with designated connections.

### Care instructions

Clean the headphones with a damp, lint-free cloth. Do not use detergents.

### Important safety instructions

High volume can damage your hearing! Please use your headphones with care. To avoid short circuits, electric shock or malfunction, never disassemble the headphones. Do not expose the headphones to high temperatures and / or high humidity (e.g. direct sunlight, heating, damp areas, etc.). Extreme vibrations, dust and dirt can damage the headphones. Keep away from open flames!

### Environmental precautions for disposal

The headphones must not be disposed of with household waste, only at dedicated municipal waste disposal sites.

## DE – Kopfhörer HP ONE

### Bestimmungsgemässe Verwendung

Der Kopfhörer darf nur zur Wiedergabe von analogen Audiosignalen an Geräten mit dafür vorgesehenen Anschlüssen verwendet werden.

### Pflegehinweise

Reinigung Sie den Kopfhörer mit einem feuchten, fusselfreien Tuch. Bitte verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

### Wichtige Sicherheitshinweise

Hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen! Bitte verwenden Sie Ihren Kopfhörer mit Vorsicht. Zur Vermeidung von Kurzschlüssen, Stromschlag oder Fehlfunktionen, nehmen Sie

den Kopfhörer niemals auseinander. Setzen Sie den Kopfhörer keinen hohen Temperaturen und/oder hoher Feuchtigkeit aus (z. B. direktes Sonnenlicht, Heizung, Feuchträume etc.). Extreme Vibrationen sowie Staub und Dreck können den Kopfhörer beschädigen. Von offenen Feuerstellen fernhalten!

### Umweltschutzhinweise für die Entsorgung

Der Kopfhörer darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern ausschließlich bei kommunalen Entsorgungsstellen!

## FR – Casque HP ONE

### Utilisation prévue

Le casque ne peut être utilisé que pour lire des signaux audio analogiques sur un équipement doté des connexions spécifiques.

### Instructions d'entretien

Nettoyer le casque avec un chiffon humide non pelucheux. Ne pas utiliser de détergent.

### Consignes de sécurité importantes

Un volume élevé peut endommager votre audition ! Merci d'utiliser votre casque avec précaution. Pour éviter les courts-circuits, les chocs électriques ou les dysfonctionnements, ne jamais démonter le casque. Ne pas exposer le casque à des températures élevées et/ou à une humidité élevée (rayons directs du soleil, chauffage, zones humides, etc.). Les vibrations extrêmes, la poussière et la saleté peuvent endommager le casque. Le tenir à l'écart des flammes !

### Recyclage

Le casque ne doit pas être traité avec les déchets ménagers, mais uniquement rapporter à un point de collecte approprié pour le recyclage au niveau municipal (p.ex. station de recyclage, centre de tri).

## IT – Cuffie HP ONE

### Uso previsto

Le cuffie possono essere utilizzate solo per riprodurre segnali audio analogici su apparecchiature con connessioni dedicate.

### Istruzioni per la manutenzione

Pulire le cuffie con un panno umido e pulito. Non usare detergenti.

### Importanti istruzioni di sicurezza

Un volume elevato può danneggiare l'udito! Si prega di usare le cuffie con cura.

Per evitare cortocircuiti, scosse elettriche o malfunzionamenti, non smontare mai le cuffie. Non esporre le cuffie a temperature elevate e / o umidità elevata (ad esempio luce solare diretta, riscaldamento, aree umide, ecc.).

Vibrazioni estreme, polvere e sporco possono danneggiare le cuffie.

Stai lontano dalle fiamme aperte!

### Precauzioni ambientali per lo smaltimento

Le cuffie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma solo in apposite discariche comunali.

## ES – Auriculares HP ONE

### Uso previsto

Los auriculares solo se pueden utilizar para reproducir señales de audio analógicas en equipos con conexiones designadas..

### Instrucciones de mantenimiento

Limpie los auriculares con un paño húmedo y sin pelusas. No utilice detergentes.

### Instrucciones de seguridad importantes

¡Un volumen alto puede dañar su audición!

Por favor, utilice sus auriculares con cuidado.

Para evitar cortocircuitos, descargas eléctricas o averías, nunca desmonte los auriculares.

No exponga los auriculares a altas temperaturas y/o humedad elevada (p. ej., luz solar directa, calefacción, zonas húmedas, etc.). Las vibraciones extremas, el polvo y la suciedad pueden dañar los auriculares. ¡Mantener alejado del fuego!

### Precauciones medio-ambientales para la eliminación

Los auriculares no deben desecharse con basura doméstica, sólo en sitios de eliminación de desechos municipales dedicados.

**GEWA**  
MUSIC

GEWA music GmbH  
Oelsnitzer Str. 58  
D-08626 Adorf  
Germany  
[www.gewamusic.com](http://www.gewamusic.com)

Art.No.:  
170.920/170925

